

Voici ce que dit Auguste VIERSET dans ***Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique*** en date du

**9 février 1915**

***L'Echo belge*** qui paraît à Amsterdam vient de publier la correspondance échangée il y a quatre mois (**Note** : à partir du 27 septembre 1914) entre M. Charles Magnette, grand-maître du Grand-Orient de Belgique, et les loges de Darmstadt et de Bayreuth — les seules, parmi les neuf grandes loges maçonniques d'Allemagne, qui aient répondu à la lettre que M. Magnette leur avait adressée le 28 septembre dernier.

Celui-ci invitait les loges allemandes à insister auprès de la population civile des pays belligérants et auprès des armées en campagne pour que jamais les règles de l'humanité, du droit des peuples et du droit des gens ne soient enfreintes ; puis, à coopérer à la constitution d'une commission d'enquête qui se rendrait dans les contrées où la guerre sévit ou a sévi. Cette commission comprendrait, par exemple, un maçon néerlandais, un Suisse, un Italien, un Allemand et un Belge.

M. Wilhelm Suss, de la loge *l'Union*, de Darmstadt, a répondu : « *Qu'a fait la franc-maçonnerie de Belgique, de France et d'Angleterre dans cette guerre qui nous a été imposée d'une façon aussi criminelle (sic) ?* » Il ajoute, au surplus,

que les Allemands restent des hommes au plus fort des combats, que faire appel à leur humanité serait leur faire injure ! C'est comme si l'on doutait de leur humanité ! Et M. Suss espère qu'après la guerre, la franc-maçonnerie s'efforcera d'empêcher que des êtres humains puissent désormais s'avilir comme l'ont fait, au delà des frontières allemandes, et à la profonde horreur de tous, les autorités et leurs administrés.

M. Kesselring, de la loge « *Zur Sonne* » de Bayreuth, fait entendre la même note. Les mesures sévères prises par les Allemands leur ont été imposées par les horribles cruautés des Belges, des Français et des Russes. Ceux-ci ont employé des balles dum-dum, ont abusé du drapeau blanc. Parmi les soldats allemands règne une discipline trop forte pour qu'ils puissent s'être livrés aux actes qu'on leur reproche. Les maçons belges s'inspirent des récits mensongers des journaux français et anglais.

Et tous deux repoussent la proposition d'enquête.

Dans une noble réponse et digne, conçue en termes mesurés, M. Magnette ne s'est pas fait faute de leur faire remarquer qu'ils n'ont rien vu, rien entendu, qu'ils se basent sur des affirmations, des récits des articles de journaux, et que néanmoins ils portent un jugement, alors que lui, Magnette, a vu par lui-même, qu'il a entendu des témoins, qu'il sait, et que cependant il réserve son

jugement.

M. Magnette montre ensuite que la création de corps de francs-tireurs belges (**Note**) n'a existé que dans l'imagination de ceux qui avaient intérêt à propager ce faux bruit. Il rappelle au surplus qu'un commandant de bandes de tirailleurs autrichiens est honoré maintenant comme un héros populaire, et qu'Andreas Hofer est, pour la même raison, hautement estimé en Allemagne.

(Le grand-maître du Grand-Orient de Belgique eût pu rappeler également le souvenir de Ferdinand de Bismarck, père du chancelier, organisateur des corps francs de Lützow en 1813).

Les maçons allemands n'ont plus répondu.

### Notes de Bernard GOORDEN.

Rappelons qu'Auguste **VIERSET** (1864-1960), secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie : **Adolphe MAX**. La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<https://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

Roberto J. **Payró** ; « *Un ciudadano ; el burgomaestre Max (1-5)* », in **La Nación** (Buenos Aires), 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 (19140818) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 (19140819) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 (19140820) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 (19140824) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 (19140828) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 (19140916) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du **23 juillet** 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; **neutralidad de Bélgica** (20-25) » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :*

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de **Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative**, en l'occurrence **La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles**.

Pour les liens des 29 chapitres relatifs à **1915** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201915%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans ***La Belgique pendant la guerre*** (*journal d'un diplomate américain*), à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Voyez ce qu'en disent, à partir du 20 août 1914, Louis **GILLE**, Alphonse **OOMS** et Paul **DELANDSHEERE** dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 1 : 1914-1915).

**Tous ces documents sont accessibles** via <https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>  
Voyez ce que disent du 20 octobre 1914 Louis GILLE, Alphonse OOMS et Paul DELANDSHEERE dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 1 : 1914-1915). Ils y citent la première lettre que Charles Magnette, sénateur de Liège et grand-maître de la franc-maçonnerie belge, a adressé aux grandes Loges d'Allemagne.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=19141020%2050%20MOIS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce que disent du 9 novembre 1916 Louis GILLE, Alphonse OOMS et Paul DELANDSHEERE dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 2 : 1916).

Ils y évoquent la seconde lettre que Charles Magnette, sénateur de Liège et grand-maître de la franc-maçonnerie belge, a adressé aux grandes Loges d'Allemagne.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=19161109%2050%20MOIS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

### Témoignages (1914-1918) de « neutres ».

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*. Pour les liens des 59 chapitres relatifs à **1914** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201914%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Pour les liens des 29 chapitres relatifs à **1915** :

<http://idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201915%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Pour les liens des 31 chapitres relatifs à **1916** :

<http://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201916%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Pour les liens des 10 chapitres relatifs à **1917** :

<http://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201917%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez la synthèse des documents belges concernant la déportation de nombreux Belges en Allemagne lors des « *terribles jours de l'automne et de l'hiver 1916* » avec la « *restauration de l'esclavage humain* », rassemblés dans ses mémoires par **Brand Whitlock**, intitulées ***Belgium under the German Occupation : A Personal Narrative*** (1919) au sein des **76 pages (version originale anglaise)** du chapitre 33 (« *The press-gangs* », parfois intitulé « *Documents in evidence* »).

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20SYNTHESE%20DOCUMENTS%20DEPORTATIONS%20BELGES%20ALLEMAGNE%201916%20BGOORDEN.pdf>

**Aucune de ces lettres** n'a été reprise dans le chapitre 26 (« *Les enlèvements* ») de la traduction française (**8 pages**) de ces mémoires sous le titre de ***La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*** (1922). Toutes ont été **reproduites** (et enrichies d'un appareil critique et d'hyperliens) dans notre réédition digitale sur INTERNET **à l'adresse** suivante :

<https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smode=ieaFictions&part=belgique100>

Lisez « *La déportation d'ouvriers belges en Allemagne. Action de Villalobar* », chapitre 16,

extrait et traduit d'après Álvaro LOZANO, ***El marqués de Villalobar. Labor diplomática 1910-1918*** (Madrid, Ediciones El Viso ; 2009). Travail abondamment documenté (notes, hyperliens) :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALVARO%20LOZANO%20DEPORTATION%20OUVRIERS%20BELGES%20EN%20ALLEMAGNE%201916-1917%20LABOR%20DIPLOMATICA%20MARQUES%20VILLALOBAR.pdf>

Lisez « L'œuvre humanitaire du roi Alphonse XIII. Le bureau PRO CAPTIVIS », chapitre 12, extrait et traduit d'après Álvaro LOZANO, ***El marqués de Villalobar. Labor diplomática 1910-1918*** (Madrid, Ediciones El Viso ; 2009). Travail abondamment documenté (notes, hyperliens) :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALVARO%20LOZANO%20PRO%20CAPTIVIS%20FR%20ALFONSO%20XIII%201915-1918%20LABOR%20DIPLOMATICA%20MARQUES%20VILLALOBAR.pdf>

Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles : ***La Belgique pendant la guerre*** (*journal d'un diplomate américain*).

<https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smode=ieaFictions&part=belgique100>

Articles du journaliste argentin Roberto J. **PAYRO** (1867-1928) :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20ARTICLES%20BELGIQUE%20GUERRE%201914-1918%20AVEC%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Francisco **Orozco Muñoz**, volontaire (mexicain) de la Croix-Rouge belge à Liège, dans ***La Belgique violée, éphémérides de l'invasion ...*** d'août 1914. Ce texte a été traduit de l'espagnol par J.-N. CHAMPEAUX, pour Berger-Levrault en 1917, à partir de ***Invasión y conquista de la Bélgica mártir*** (1915).

<https://www.idesetautres.be/upload/191408%20OROZCO%20BELGIQUE%20VIOLEE%20EPHEMERIDES%20INVASION%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Maurice [M.W.R.] **van Vollenhoven** ; ***Les vraies ambassades : Considérations sur la vie, souvenirs d'un diplomate*** ; Bruxelles, Elsevier ; 1954 (deuxième édition), 308 p. (traduction de l'original de *Memoires, beschouwingen, belevenissen, reizen en anecdoten*, 1948, en partie raccourcie, en partie développé.)

<http://www.idesetautres.be/upload/Maurice%20van%20VOLLENHOVEN%20EN%20BELGIQUE%20PENDANT%20LA%20PREMIERE%20GUERRE%20MONDIALE%20VRAIES%20AMBASSADES%201954.pdf>

Nous en avons extrait « En Belgique pendant la première guerre mondiale » pages 151-218, se subdivisant en : L'Occupation, pages 151-152 ;

situation juridique des représentants des pays neutres en Belgique occupée, pages 152-160 ; le droit d'asile, page 161 ; les sujets neutres, pages 161-162 ; les gouverneurs généraux, pages 162-163 ; débuts de l'occupation, pages 163-164 ; protection des Français, page 165 ; protection des Belges, pages 165-167 ; questions de nationalité, pages 167-169 ; incidents de frontière, page 169 ; questions d'extradition, pages 169-170 ; voyage dangereux, pages 170-172 ; la Belgique en flammes, mes compatriotes en danger, pages 172-173 ; Louvain, pages 173-176 ; Dinant, pages 176-178 ; incendies et crimes, page 178 ; faits divers, pages 178-179 ; moments pénibles, pages 179-180 ; le Comité National de Secours et d'Alimentation, pages 180-185 ; les ministres-protecteurs, pages 186-187 ; évacuations dans le Nord de la France, pages 187-190 ; relations entre diplomates, pages 190-191 ; le grand Cardinal (Mercier), pages 191-192 ; Miss Edith Cavell, pages 192-194 ; les déportations, pages 194-195 ; la magistrature et l'occupation, pages 195-197 ; comment la destruction des charbonnages belges fut évitée en 1918, pages 197-199 ; intermédiaire entre le Conseil des Soldats et Ouvriers allemands et les autorités belges, pages 199-207 ; ma mère et la guerre, page 207 ; défense des intérêts étrangers (grecs, turcs, anglais, allemands), pages 207-208 ; anecdotes, pages 211-213. La guerre 1914-1918, pages 213-214 ; le comte Berchtold,

pages 213-214 ; l'empereur aux Pays-Bas en 1918, pages 214-218. Luxembourg, pages 218-219.

Découvrez au moins le chapitre **1**, « *A Liège et dans les environs* » (pages 7-68), du livre de Lambertus **MOKVELD** (correspondant de guerre du journal hollandais *De Tijd*) ; *L'invasion de la Belgique (témoignage d'un neutre)* ; Paris, Bloud & Gay, 1916, 275 pages. Lien :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=MOKVELD%20INVASION%20BELGIQUE%2001%201916%20LIEGE%20ET%20ENVIRONS.pdf>

### Concernant les « *francs-tireurs* ».

Lisez « *Les francs-tireurs* », qui constitue le chapitre 3 (pages 47-60) du volume **2** de « *La Belgique et la Guerre* » par J. Cuvelier :

<http://www.idesetautres.be/upload/CUVELIER%20FRANCS%20TIREURS%20INVASION%20ALLEMANDE%20BELGIQUE%20ET%20LA%20GUERRE%20T2%20pp47-60.pdf>

Découvrez par ailleurs NIEUWLAND & TSCHOFFEN ; *La légende des Francs-Tireurs de Dinant. Réponse au Mémoire de M. le professeur MEURER de l'Université de Wurzburg* ; Gembloux, Duculot ; 1928, 86 pages (dont 1 plan, aux pages 16-17, et la liste des 669 victimes, aux pages 77-85).

<https://www.idesetautres.be/upload/NIEUWLAND%20TSCHOFFEN%20LEGENDE%20FRANCS-TIREURS%20DINANT.pdf>

Vous trouverez l'ouvrage de Fernand MAYENCE, ***La légende des Francs-tireurs de Louvain. Réponse au mémoire de M. le professeur Meurer de l'Université de Würzburg*** (Louvain, Imprimerie communale ; 1928, 62 pages), au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/MAYENCE%20LEGENDE%20FRANCS-TIREURS%20LOUVAIN.pdf>